



Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: General
22 March 2010
Russian
Original: English

Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

Одиннадцатая сессия

Бонн, 9–11 апреля 2010 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Организация работы сессии

Записка с изложением плана проведения одиннадцатой сессии

Записка Председателя*

I. Введение

1. Специальная рабочая группа по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) на своей возобновленной четвертой сессии приняла решение о том, что ее основная задача в 2009 году будет состоять в том, чтобы представить пятой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), результаты своей работы с целью их принятия¹. Группа препроводила эти результаты КС/СС в докладе о работе своей десятой сессии²; однако КС/СС не смогла достичь договоренности в отношении дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу. КС/СС в своем решении 1/СМР.5 просила СРГ-КП представить результаты ее работы во исполнение решения 1/СМР.1 для принятия КС/СС на ее шестой сессии.

2. КС/СС не смогла дать СРГ-КП дальнейшие руководящие указания в отношении организации ее работы. В соответствии с решением Президиума пятнадцатой сессии Конференции Сторон и пятой сессии КС/СС одиннадцатая сессия СРГ-КП состоится в Бонне, Германия, 9–11 апреля 2010 года.

* Настоящий документ был представлен после установленной даты, поскольку не имелось достаточного времени для завершения его подготовки в срок.

¹ FCCC/KP/AWG/2007/5, пункт 22 с).

² FCCC/KP/AWG/2009/17.

II. Цель сессии и организационные вопросы

3. Председатель хотел бы предложить, чтобы первая сессия СРГ-КП в 2010 году была посвящена дальнейшему продвижению вперед ее работы и созданию соответствующих условий на оставшуюся часть 2010 года.

4. Были приняты меры для организации двух пленарных заседаний. На первом пленарном заседании Председатель предложит провести дискуссии в отношении предложения, содержащегося в пункте 3 выше. Для облегчения этих дискуссий Председатель намерен провести неофициальные консультации со Сторонами до начала сессии. Договоренность, достигнутая в отношении плана работы на 2010 год, будет включена в выводы сессии, которые должны быть приняты на заключительном пленарном заседании.

A. Дискуссии по вопросам существа

5. В декабре 2009 года СРГ-КП завершила четвертый год своей работы, руководствуясь программой работы, принятой на ее второй³, возобновленной четвертой⁴ и возобновленной шестой сессиях⁵. В период 2008–2009 годов СРГ-КП сосредоточила внимание в своей работе на следующих вопросах:

- a) масштабы сокращений выбросов, которые должны быть достигнуты Сторонами, включенными в приложение I, в совокупности и по отдельности;
- b) торговля выбросами и механизмы, основанные на проектах;
- c) землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство;
- d) соответствующие методологические вопросы, включая потенциалы глобального потепления, новые парниковые газы и *Руководящие принципы МГИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*;
- e) потенциальные экологические, экономические и социальные последствия, в том числе побочное воздействие, инструментов, политики, мер и методологий.

6. СРГ-КП достигла прогресса в работе над этими вопросами, который нашел свое отражение в докладе, препровожденном КС/СС на ее пятой сессии. В этой связи Председатель призывает Стороны рассмотреть вопрос о том, каким образом добиваться дальнейшего прогресса в рассмотрении вопросов, определенных в пункте 5 выше, в целях обсуждения следующих вопросов:

- a) каким образом завершить работу над всеми остающимися вопросами до КС/СС 6;
- b) существует ли необходимость в проведении какой-либо технической работы в поддержку работы СРГ-КП в 2010 году.

7. В свете принятого на девятой сессии СРГ-КП решения упростить повестку дня, с тем чтобы сфокусировать работу СРГ-КП, Председатель предлагает сохранить вопросы, перечисленные в пункте 5 выше, в рамках единого пункта

³ FCCC/КР/АВГ/2006/4, пункт 17.

⁴ FCCC/КР/АВГ/2007/5, пункт 19.

⁵ FCCC/КР/АВГ/2008/8, пункты 41–60.

повестки дня, озаглавленного "Рассмотрение дальнейших обязательств для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу".

В. Организация работы на 2010 год

8. В целях обеспечения того, чтобы СРГ-КП добились прогресса в своей работе в 2010 году и препроводила результаты этой работы КС/СС на ее шестой сессии, Председатель призывает Стороны обсудить и согласовать следующие вопросы:

- a) методы продвижения работы вперед;
- b) надлежащее количество сессий на 2010 год.

9. Что касается условий работы, то Стороны, возможно, помнят, что СРГ-КП добивалась прогресса в своей работе в рамках трех контактных групп, рассматривавших вопросы, перечисленные в пункте 5 выше. Была также учреждена четвертая контактная группа для рассмотрения правовых вопросов, однако в 2009 году эта группа провела лишь одно заседание. Стороны, возможно, пожелают обдумать вопрос о том, следует ли сохранить этот порядок или для работы до конца года потребуются новые процедуры.

10. Что касается количества сессий, то Председатели СРГ-КП и Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции призвали Стороны представить их мнения в отношении необходимости выделения этим двум органам дополнительного времени для проведения совещаний, в том числе в отношении количества сессий и их продолжительности и сроков. Мнения Сторон в отношении количества сессий колебались в диапазоне от двух до шести сессий, притом что продолжительность каждой сессии могла бы составлять от пяти до десяти дней⁶.

С. Документация

11. Прогресс, достигнутый СРГ-КП в ее дискуссиях, нашел свое отражение в документах, которые были призваны облегчить переговоры между Сторонами и которые были согласованы Группой на ее восьмой сессии⁷. Последние варианты этой документации были включены в приложение к докладу о работе десятой сессии СРГ-КП для рассмотрения КС/СС на ее пятой сессии. КС/СС в своем решении 1/СМР.5 просила СРГ-КП продолжить ее работу на основе проекта текста, представленного как часть ее доклада о работе ее десятой сессии.

12. Стороны, возможно, помнят, что в соответствии с рекомендацией СРГ-КП эта документация была рассмотрена КС/СС на ее пятой сессии; однако прогресс, достигнутый в результате этого обсуждения, не был официально закреплен в форме документа. Стороны, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, есть ли необходимость в подготовке пересмотренных документов или неофициальных документов, отражающих прогресс по некоторым или всем этим вопросам, и в их рассмотрении СРГ-КП на ее двенадцатой сессии.

⁶ FCCC/KP/AWG/2010/MISC.1–FCCC/AWGLCA/2010/MISC.1.

⁷ FCCC/KP/AWG/2009/9, пункты 19, 20 и 23.